

16 Oostende. — Place d'Armes



Interesse voor onze kring?

Door 15 euro (aangesloten lid) of 25 euro (steunend lid)
over te schrijven op rekeningnummer
(IBAN) BE81 3800 0966 6224 (BIC: BBRUBEBB)
bent u reeds lid!

Wat krijgt u hiervoor in de plaats:

- * 10 maandbladen met boeiende artikels;
- * gratis toegang tot namiddag- en avondvoordrachten;
- * gratis toegang tot ons Museum.

Breng ook eens een bezoekje aan onze website: www.deplate.be

Voor meer info kunt u ook steeds terecht bij onze penningmeester
de heer Fernand Mus, gsm 0473 86 21 07, e-mail: ferre.mus@skynet.be



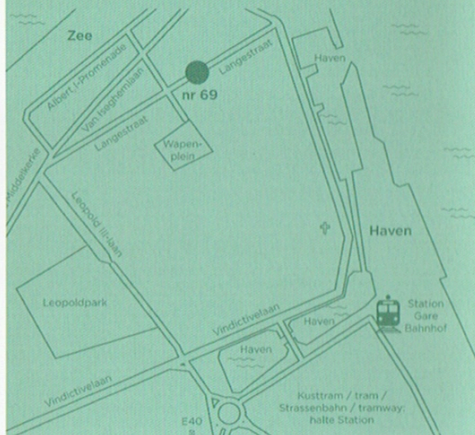
OOSTENDE - LA DIGUE

OPENINGSTIJDEN / HEURES D'OUVERTURE /
OFFNUNGSZEITEN / OPENING HOURS
10.00-12.30 & 14.00-18.00 uur / heure / Uhr / hour
Dinsdag gesloten / fermé mardi / Dienstag geschlossen /
closed on Tuesday

TOEGANGSPRIJS / PRIX D'ENTREE /
EINTRITTSPREIS / ENTRANCE FEE
€ 4
€ 2 (met reductie / avec réduction /
Mit Preisnachlass / with reduction)
€ 0 <19 jaar / ans / Jahr / year
Inwoners Oostende elke eerste zondag van de maand

RONDLEIDINGEN MET GIDS / VISITES GUIDEES /
BESUCH MIT FÜHRUNG / GUIDED VISITS
55 euro in het Nederlands
65 euro en français / aug Deutsch / in English

BEREIKBAARHEID / ACCES / ZU ERREICHEN / ACCESS



STADSMUSEUM OOSTENDE
Langestraat 69, 8400 Oostende
T 059 51 67 21
stadsmuseum@oostende.be
plate.oostende@telenet.be



Stadsmuseum Oostende



STADSMUSEUM OOSTENDE

Oostende Ostende Ostend Ostende 1913



OOSTENDE - La Digue de Mer

Van 19 oktober 2013

tot en met

5 januari 1914

Organisator en verantwoordelijke uitgever:
Koninklijke Oostendse Heem- en Geschiedkundige Kring De Plate
Met medewerking van Stad Oostende



Oostende 1913

1913, het laatste gouden Belle Epoquejaar van Oostende als internationale badplaats, de "Koningin der Badplaatsen". Belle Epoque, de periode van het einde van de Frans-Pruisische oorlog tot het begin van Wereldoorlog I, gekenmerkt voor de "happy few" door een aangenaam en oppervlakkig mondain en cultureel leven, waarvan Oostende een koninklijk exponent was. Aan de hand van een reeks afbeeldingen uit die periode, maken we een wandeling doorheen het Oostende van 1913. Ze schetsen een beeld van de stad en het mondaine leven van het strandgenot, de obligate ma-tu-vu zeedijkpromenade, de haven en de visserij. Het jaar daarop, 1914, brak de wereldbrand los, waarna het nooit meer zou worden zoals het was, ten goede en ten kwade.



Ostende 1913

1913, la dernière année de la Belle Epoque en tant que Reines des Plages et ville internationale. Belle Epoque, la période allant de la fin de la guerre franco-prussienne jusqu'au début de la Première Guerre mondiale, marquée par le «happy few» était une vie culturelle agréable, superficielle et banale. Sur la base d'une série d'images de cette période, nous prenons une promenade à travers l'Ostende de 1913, ils montres un tableau de la ville, la jouissance de la plage, l'obligatoire promenade «ma-tu-vu» sur la digue, le port et la pêche. L'année suivante, 1914, la Première Guerre mondiale commença, rien ne serait jamais la même, pour le meilleur et pour le pire.

Ostend 1913

1913, was for Ostend the last golden year of the "Belle Epoque" period as international seaside resort, the "Queen of Resorts". Belle Epoque, the period from the end of the Franco-Prussian war until the beginning of World War I, was for the "happy few" a pleasant and superficial and mundane cultural life, including a Royal Ostend exponent. On the basis of a series of images from that period, we take a walk through Ostend in 1913, they paint a picture of the city, the enjoyment at the beach, the obligatory seafront promenade, the harbor and fishingrituels. The following year, 1914, World War I began and nothing would ever be the same as it was before, for better and for worse.

Ostende 1913

1913, das letzte goldene "Belle Epoque"- Jahr von Ostende als internationale Badeort, die "Königin der Badeorte". Belle Epoque, der Zeitraum vom Ende des Französisch-Preussischer Krieg bis zum Anfang des Ersten Weltkrieges, gekennzeichnet für den "happy-few" durch ein angenehmes und oberflächliches mondaines und kulturelles Leben, wovon Ostende ein königliches Exponent war. An Hand einer Reihe von Abbildungen aus dieser Zeitraum, machen wir eine Wanderung durch das Ostende von 1913. Sie zeichnen ein Stadtbild und das mondaine Leben des Strandgenusses, die obligate "gesehen werden" auf die Seedeichpromenade, der Hafen und die Fischerei. Das Jahr danach, 1914, brach der Weltbrand aus, wonach es nie mehr wurde sowie is war, zum Guten und zum Bösen.